Kraftfahrt-
Bundesamt

/ Information Sheet

for preparation of an information document according to UN-R 10, series of amendments 05 and 06

Version: November 2023

List of modifications:

Date	Description of modification
01.11.2023	- (German version translated for the first time)

Content:

1 Introduction

This document was created to assist new applicants in particular in preparing the information document for their type(s). It is also intended to minimize the scope for interpretation of the individual points and to provide a transparent presentation of the information expected by Kraftfahrt-Bundesamt (KBA) in the information document in accordance with UN-R 10, 05 or 06 series of amendments.

In the following, you will find a short explanation for each item of the information document. As an annex, you will find an exemplary completed copy of the information document, which you can use for additional orientation, as well as some further text suggestions.

2 Notes and explanations on the individual items

Please assign a **number** for each information document and always indicate the **date of issue**. For extensions, you can always use the old information document again and update it. Then simply change the **date of issue** and, if necessary, the information in items 1 to 15. The number already assigned may remain the same.

In incase of **extensions**, please note that you do not only fill in the information document with regard to the changes, but always consider the **entire type**. If, for example, a further variant is added by an extension, you should also indicate all the other variants that have already been approved.

In item 1, the **make** of the device is requested. Please indicate here which make is affixed on the type. The make often differs from the company name. It is not always the same as the company name of the manufacturer (example: company name: Fantasie GmbH & Co. KG, make: Fanta).

The **type designation** is an important feature for the type approval, as it represents the highest classification criterion. It can be chosen freely, but must not contain any placeholders (such as "?") and should not change within an approval (i.e. also in extension). Note that the type designation must be given **absolutely identically** (correctly and completely!) in every place (application, test report, information document and every other place). Pay attention especially to **capital and small letters** as well as **the correct spelling of spaces and special characters**. Choose a type designation as simple as possible to avoid spelling mistakes.

All devices that do **not differ** in the following essential respects can be combined into **one type** (point 2.10. of the UN-R 10):

The function performed by the electrical/electronic sub-assembly (ESA)
The general arrangement of the electrical and/or electronic components, if applicable

A type can have several versions, which you specify as variants. Placeholders may be used for their designation. It must be clearly evident how the variants differ from each other. For example, the submission of a variant key is suitable for this purpose.

The **general commercial description** is the name under which the devices of the type are sold. It is often equal to the type or version designations.

The **means of identification of type** is a marking on the end device that allows it to be clearly assigned to the type. This can be, for example, a serial number, the type designation or any other unique identifier. Placeholders are permitted if their meaning is explained. Please indicate the location of that marking on the ESA (e.g. on the housing or on the bottom side of the housing) under item 3.1.

You only need to provide details of the **manufacturer's authorized representative** if you have registered an authorized representative at KBA (see section 8 of the information sheet for the initial assessment (MAB)).

Please note that **item 5** asks not only for the location (e.g. on the housing or on the bottom side of the housing) but also for the method of affixing (e.g. adhesive label, imprint or laser marking) the approval mark.

In **item 6**, provide the full name(s) and address(es) of the assembly plant(s) of the type. The assembly plant (maker) is the entity that undertakes the final approval-relevant production step that creates the approval object. If your device is manufactured externally (see section 6 of MAB), please enter the same data as in form 6.1 or 6.2.

To make the right choice in **item 7**, please note the following definitions:

> **"component"** means a device that is intended to be part of a vehicle, that can be type-approved independent of a vehicle and that is subject to the requirements of a regulatory act where the specific regulatory act makes express provision to that effect.
>
> **"separate technical unit (STU)"** means a device that is intended to be part of a vehicle, that can be type-approved independent, but only in relation to one or more specified types of vehicles and that is subject to the requirements of a regulatory acts where the specific regulatory act makes express provisions to that effect.

In case of an STU please specify the **restrictions** in **item 8**. Name the specific vehicle types to which the use of the STU is restricted. If your ESA is a component, you can keep this point open.

In **item 9**, please provide the nominal voltage and not the operating voltage range.

You only need to complete **items 10 to 15** if your device is a coupling system for charging the REESS (rechargeable energy storage system).
Under **item 10**, please state whether it is an external charger or one installed in the vehicle (on board).
You must specify under **item 11** whether the charging current is AC or DC. For AC, the number of phases and the frequency of the charging current must also be specified under **item 11.1.**
The maximal nominal current must be specified under **item 12**. Note that the maximal nominal current in each operating state must be specified there if necessary.
Please state the nominal charging voltage under **item 13**.
Please specify all connection interfaces (e.g. L1, L2, L3, N, PE and control pilot) under **item 14** and the minimum R_{SCE}-Wert of the device under **item 15**.

If you have any questions or uncertainties, please feel free to contact us in advance - we will be happy to help you!

3 Documents required to describe the ESA

To describe the type sufficiently, please submit the following documents:

- Function description (operation manual, if any)
- Drawing or photo of the devices
- Photo or drawing of the type label
- Wiring diagram(s)
- Bill of material
- PCB layouts (bottom and top layers are sufficient for multilayer PCB)
- Layout diagram(s)
- Variant key, if necessary
- List of software versions, if necessary (with checksum, if any)

Please ensure that all documents are provided in sufficient quality. KBA reserves the right to request documents of a higher quality if legibility is not guaranteed.

4 General Notes

The test report, the information document and the information folder will be merged into one PDF file during granting process at KBA. Therefore, please only submit files in **PDF** format **without write protection** (Please also convert e.g. parts lists from Excel format to a PDF file).

The following should also be noted:

- All description documents must be submitted **together in one PDF document**, Thumbnails can be used for structuring purposes
- all documents must be listed in the **table** provided in the information document
- Do not enter **file names** in the table, but a reference that is on the **printout** so that the completeness of the documents can be traced in printed form

5 Appendix 1: Example

Datum / *date*: **19.01.2021**

Beschreibungsbogen Nr. / *Information Document No*:

132_A.01

hinsichtlich der Typgenehmigung für eine elektrische/elektronische Unterbaugruppe
in Bezug auf die elektromagnetische Verträglichkeit (UN - R 10) /
for type approval of an electric/electronic sub-assembly
with respect to electromagnetic compatibility (UN - R 10)

1	Marke / *Make* :	**Example**
2	Typ / *Type* :	**SmartDevice**
	Varianten des Typs / *Variants of the type* :	**SmartDevice 11** **SmartDevice 12** **SmartDevice 14** **SmartDevice 21** **SmartDevice 24**
	Handelsbezeichnung(en) / *General commercial description(s)* :	**Smartie**
3	Merkmal zur Typidentifizierung / *Means of identification of type* :	**Ausführungbezeichnung / version designation**
3.1	Stelle, an der die Kennzeichnung angebracht ist / *Location of that marking* :	**Auf dem Gehäuse / ont he housing**
4	Name und Anschrift des Herstellers / *Name and address of manufacturer* :	**Example Electronic Device AG** **Hauptstrasse 22** **12345 Berlin**
	ggf. Name und Anschrift des Beauftragten der Herstellers / *Name and address of authorised representative, if any* :	

Stand: Januar 2015 1 / 3

5	Stelle, an der das Genehmigungs-zeichen angebracht wird, und Art der Anbringung / *Location and method of affixing of the EC approval mark* :	**auf der Unterseite des Gehäuses gelasert / lasered on the bottom side of the housing**
6	Name(n) und Anschrift(en) der/s Montagebetriebe(s) / *Name(s) and address(es) of assembly plant(s)* :	**Easy Productions GmbH Meisterstraße 234 98765 Köln**
7	Diese EUB wird genehmigt als / *This ESA shall be approved as a* :	**Bauteil / component**
8	Beschränkungen hinsichtlich der Verwendung und Einbaubedingungen / *Any restrictions of use and conditions for fitting* :	--
9	Nennspannung des elektrischen Systems / *Electrical system rated voltage* :	**24V, neg Masse** / *ground*

<u>Nur anzuwenden für Ladesysteme / *Only applicable for charging systems:*</u>

10	Ladegerät / *charger:*	**on board / eingebaut**
11	Ladestrom / *charging current:*	**Wechselstrom / alternating current**
11.1	Informationen für Wechselstrom / *Informations for alternating current*	
	Anzahl der Phasen / *Number of phases* :	3
	Frequenz / *Frequency* :	**50 Hz**
12	Maximaler Nennstrom (in jedem Betriebzustand, wenn notwendig) / *Maximal nominal current (in each mode if necessary):*	**32 A**
13	Nenn-Ladespannung / *Nominal charging voltage:*	**400V**

Stand: Januar 2015 2 / 3

14	Basis EUB Schnittstellenfunktionen (ex. L1/L2/L3/N/PE/Steuerleitung) / *Basic ESA interface functions (ex. L1/L2/L3/N/PE/control pilot):*	**L1, L2, L3, N, PE, Steuerleitung**
15	Minimaler R_{sce}-Wert / *minimal R_{sce} value:*	66

Verzeichnis der zur Beschreibung der EUB beigefügten Unterlagen

Table of documents for description of ESA

Nr. / *No.*	**Inhalt / *Content***	**Dokumenten- / Zeichnungsnr. / *Document- / drawing No.***	**Ausgabe-datum / *Date of issue***	**Letztes Änderungs-datum / *Last change date***	**Seiten-anzahl / *Number of pages***
1	Funktionsbeschreibung	Funktionsbeschreibung_01	25.02.2015	03.12.2015	2
2	Gesamtzeichnung	Gesamt.SmartDev.12-0037	13.08.2015	12.11.2015	1
3	Platinenlayout	Platine_TOP.01	16.07.2015	16.07.2015	1
4	Platinenlayout	Platine_BOTTOM.01	15.07.2015	15.07.2015	1
5	Stückliste	BOM_0001	11.05.2015	02.08.2015	4
6	Schaltplan	12587-336.012_01	01.06.2015	27.07.2015	1
7	Bestückungsplan	5563_115.01	18.06.2015	20.07.2015	1

Stand: Januar 2015 3 / 3

6 Appendix 2: Text examples

Means of identification of type:

- Typbezeichnung
  Type designation
- Ausführungsbezeichnung
  Version designation
- Artikelnummer
  Item number
- Seriennummer
  Serial number

Location of the means of identification of type:

- Auf dem Gehäuse
  On the housing
- Auf der Gehäuseoberseite
  On the top side of the housing
- Auf der Gehäuseunterseite
  On the bottom side of the housing
- Seitlich am Gehäuse
  On the side of the housing
- Auf dem Gehäuse der Zentraleinheit
  On the housing of the central unit
- Auf der Leiterplatte
  On the PCB
- Auf der Abdeckung
  On the shroud
- Auf dem Motormantel
  On the hull of the motor
- Auf dem Steckerkragen
  On the connector shroud
- Auf der Leiterplattenunterseite
  On the bottom side of the PCB

Location and method of affixing of the ECE approval-mark:

- Klebeschild auf dem Gehäuse
  Adhesive label on the housing
- Klebeschild oder Laserbeschriftung auf dem Gehäuse
  Adhesive label or laser marking on the housing
- Klebeschild auf der Gehäuseoberseite
  Adhesive label on the top side of the housing
- Klebeschild auf der Gehäuserückseite
  Adhesive label on the rear side on the housing
- Eingeritzt auf der Rückseite des Gehäuses
  Carved into the rear side of the housing
- Klebeschild, Laserbeschriftung oder Prägung auf dem Gehäuse
  Adhesive label, laser marking or embossment on the housing
- Erhebung auf dem Gehäuse
  Embossment on the housing
- Laserbeschriftung auf dem Elektronikgehäuse
  Laser marking on the electronic housing

- Klebeschild auf der Gerätegrundplatte
  Adhesive label on the base plate of the device
- Lasermarkierung auf dem Steckerkragen
  Laser marking on the connector shroud
- Lasergravur in das Gehäuse
  Laser etching into the housing
- Geklebtes oder genietetes Typschild seitlich hinten am Gehäusedeckel
  Adhesive or revitted type label on the side at the rear of the housing cover

/ Legal notice

Publisher:
Kraftfahrt-Bundesamt
24932 Flensburg

Internet: www.kba.de

Special information and advice:

Phone: +49 461 316-2423
Fax: +49 461 316-1740
E-mail: 423@kba.de

Issued in November 2023
Version: November 2023

Printing: Printing center KBA

Picture Source: KBA/www.shutterstock.com (© Bauer Alexander)